



《ECHOLOCATOR》

PRECISION DELAY

erica synths × 112dB

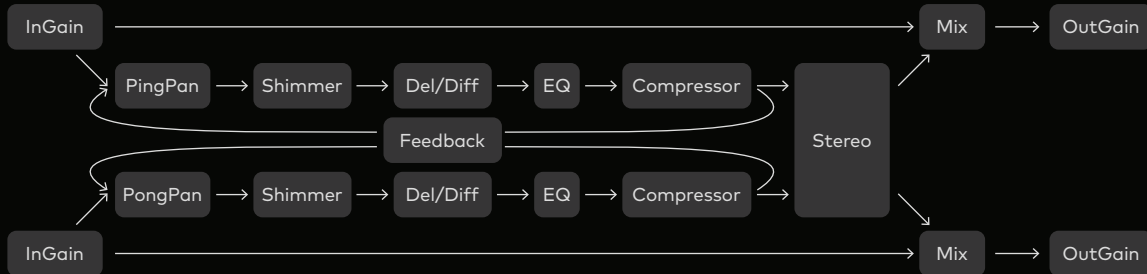
ECHOLOCATOR

Erica Synths Echolocator FX ユニットをお買い上げいただきありがとうございます。

112dB が開発したアルゴリズムを使用したユニークなステレオ ディレイである Echolocator は、細かいニュアンスを手動で非常に音楽的に制御できる、実践的な精密ツールです。暗闇の中で環境をナビゲートするコウモリのように、ライブパフォーマンスを自分の感覚で操作し、ディレイのレスポンスと特性をその場で形作ることができます。

詳細なサウンド デザインのための 12 個のパラメータ、すべてのパラメータの保存/呼び出し機能、すべてのパラメータに対する MIDI コントロール、および当社のコンパクトなデスクトップユニットのラインナップにマッチする洗練されたアルミニウム ケースを備えた Echolocator は、あらゆるライブショー、スタジオ、または音響実験でセットアップを飛躍させます。

▶ 信号の流れ



ディレイタイムを4ミリ秒から4秒まで設定します。SYNCモードでは、TIMEノブは時間乗数(反時計回り)と分周器(時計回り)になります。比率は1/8、3/16、1/4、1/3、1/2、1、2、3、4、16/3、8です。

Echolocatorの入力ゲインを調整します。ギターからラインレベルまでの範囲です。

ジッターの量(高速変調)。ORBITはMOD SPEED設定に連動します。

OLEDはプリセットと構成を表示します。

プリセットを選択して保存し、ユニットの設定を実行します。

エコーロケーターの出力音量を制御します。

TIMEポテンショメータの設定によって決定されるオーディオバッファをプリーズします。BACKボタンを押したままFREEZEボタンを押すと、FXがバイパスされます。

フィルターの品質を設定します。0はフラット(フィルタリングなし)、100は狭帯域フィルタリングです。

フィルターの中心周波数を設定します。

LFOの速度を0から2Hzに設定します。

TIMEコントロールに送信されるLFOの量を設定します。

ディレイとリバープの間にルームリバープを追加します。オーディオ信号に自然な空間の響きを加えます。

入力信号とディレイ信号のミックスバランスを調整します。

シマーピッチを-12から+12半音に設定します。

シマーの量を設定します。

メニューを1つ前の階層に戻し、バイパスおよびシンクのSHIFTボタンとして機能します。

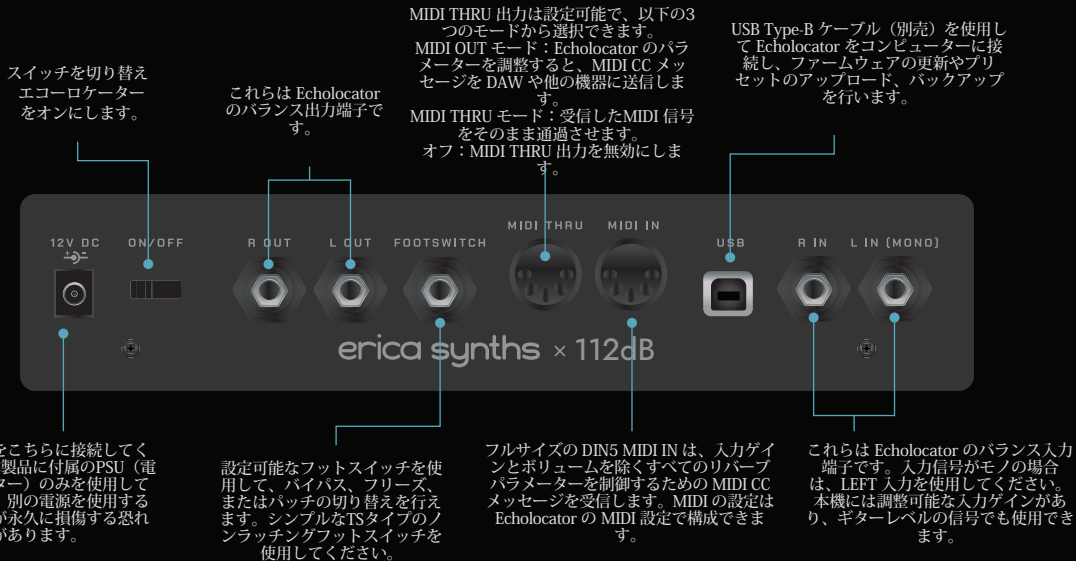
ボタンをタップすると、ディレイタイムがテンポに同期します。BACKボタンを押したままTAP TEMPOボタンを押すと、ディレイタイムがMIDIクロックに同期します。

入力信号のパンニングを調整し、ピンポンディレイ効果を作成します。

フィードバック量(ディレイの反射回数)を設定します。



▶ 接続



▶ メニューを掘り下げてみましょう

Echolocator のほとんどのコントロールは直接操作できますが、一部の機能はOLEDディスプレイとDATAエンコーダーを通じてアクセスできます。

01 INFINITEVOID

Echolocator をオンにすると、ディスプレイにプリセットのリストが表示されます。Echolocator には40種類のファクトリープリセットが搭載されており、最大60種類のユーザープリセットを保存できます。DATA エンコーダーを回してプリセットをナビゲートし、エンコーダーをクリックしてプリセットをアクティブにします。プリセットはコンピュータにバックアップでき、他の Echolocator ユーザーからプリセットをロードすることも可能です。詳細は下記の SYSTEM 設定をご参照ください。

PATCH

BACK ボタンを押してメインメニューにアクセスします。DATA エンコーダーを使用してメニューをナビゲートし、エンコーダーを押して確認します。メニューの最初のセクションは、PATCH (プリセット) 管理用です。

SAVE AS RENAME

プリセットを保存するには、SAVE AS オプションを選択し、エンコーダーを押して保存を確認します。プリセットの名前を付けるメニューが表示されます。



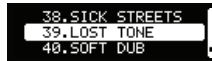
プリセットに名前を付けるには、DATA エンコーダーを押し続けて、ディスプレイの下部にシンボル選択画面が表示されるまで待ちます。DATA エンコーダーを使用してシンボルを選択し、エンコーダーを押してプリセットの名前を入力します。名前が決まったら、DATA エンコーダーを押し続けると、プリセット名設定画面に戻ります。SAVE を選択し、DATA エンコーダーを押して保存を確認します。また、ここでプリセット名をクリアしたり、ランダムなプリセット名を生成したりすることもできます (MAGIC)。DATA エンコーダーを回して、ディスプレイの下部にある関連メニューに移動できます。



PATCH 管理セクションのもう一つの機能は MAGIC です。DATA エンコーダーを押して MAGIC を確認すると、Echolocator は新しいプリセットを生成します - これはすべてのパラメーター設定のランダムな組み合わせです。もしその音が気に入ったら、プリセットを保存することができます。



PATCHメニュー では、プリセットを SORT (並べ替え) することもできます。この機能は、フットスイッチを使用してプリセットをナビゲートしたい場合に便利です。DATA エンコーダーを押して SORT 機能を有効にします。



プリセットを並べ替えるには、DATA エンコーダーを回して移動したいプリセットを選択し、エンコーダーを押します。選択したプリセットが「固定」され、エンコーダーを回して別のスロットに移動できます。移動先が決まったら、DATA エンコーダーを押して新しいスロットを確認します。PATCH メニューを終了するには、BACK ボタンを押します。



In the EFFECT section you can configure the DSP behaviour of the Echolocator.



By default, the delay effect is based on emulation of tape delay, but you can select an alternative mode - emulation of a BBD delay. To do so, rotate the encoder to select the DIRTY option, push the encoder and select ON. Push the encoder again to confirm and now your Echolocator will be set to BBD mode. Note that this setting is saved with the presets.



The Echolocator has two options in the filter routing - in a feedback loop or in series with audio signal. Routing of the filter considerably changes how the filter impacts the sound. In order to change the filter routing, push the encoder and rotate it to make a selection. Push the encoder to confirm.



The Echolocator features two types of SHIMMER A and B. The difference between types is in how a pitch shifted signal is mixed with the a non pitch shifted signal type A mixes in pitch shifted signal gradually so that at setting 100 you have 50/50 dry/wet mix, while type B at setting 50 starts to fade out dry signal, so that at setting 100 you have wet signal only. In order to switch between those, push the encoder and rotate it to make a selection. Push the encoder to confirm.



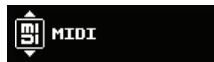
To limit extreme feedback sounds, the delay algorithm features a compressor in FX chain. When designing your unique delay patches, you can adjust COMPRESSION amount from 0 to 100. To do so, push the DATA encoder and rotate it to set desired compression amount. Push the encoder to confirm the setting.



In order to save the DRY/WET knob position, the Echolocator uses analogue VCAs to fade between dry and wet (processed with the reverberator) signals. You can omit the analogue VCAs and use the digital DRY/WET mix instead. To do so, push the DATA encoder to select ANALOG MIX and then rotate it to select OFF. Push the encoder again to confirm this selection.



Another distinct feature of the Echolocator is preset MORPHING. Instead of an instant preset change, you can set a fade-in time for the next preset. Push the DATA encoder to select the MORPH option and rotate the encoder to set the preset fade-in time in seconds. Available options are: 0.1", 0.2", 0.5", 1", 1.5", 2", 3", 4", 5", 7.5" and 10". In order to exit the EFFECT menu, push the BACK button.



In the MIDI menu you can configure the Echolocator MIDI implementation.



The first submenu here is for setting the MIDI channel. Push the encoder to activate the MIDI channel selection and rotate it to select a channel. The selected channel will be the same for MIDI IN and MIDI OUT. If a MIDI keyboard is connected (or DAW that is configured to send MIDI notes) and the channel is selected, the SIZE parameter of the Echolocator can be played in a 12-tone scale. This works best when FREEZE mode is enabled and the decay tail sustains infinitely.



Next, we have the MIDI output configuration. Push the DATA encoder to access the MIDI output configuration and rotate it to select one of the options. The MIDI output can be set to MIDI OUT mode that sends MIDI CC messages to your DAW or other gear as you tweak parameters on the Echolocator, MIDI THRU mode or can be turned off.



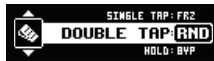
As you scroll down the MIDI menu, you can assign custom MIDI CC messages to all Echolocator parameters. See the default MIDI CC implementation on the page 10 of this manual. For example, by default the CC message for the SIZE parameter is 70, but you can push the DATA encoder and rotate it to change it to a different CC. In order to exit the MIDI menu, push the BACK button.



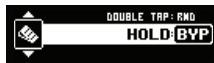
In the FOOTSWITCH section you can configure the footswitch behaviour of the Echolocator.



For a SINGLE TAP you can select the following options: OFF – the footswitch will not react on the single tap, BYPASS, FREEZE, FWD – each tap of the footswitch advances to the next preset in the list, BWD – each tap of the footswitch advances to the previous preset in the list, RND – each tap of the footswitch initiates a random preset from the list, MGC (MAGIC) – each tap on the footswitch generates a random combination of parameter settings, and TAP – use the footswitch to tap in a delay time. In the TAP setting DOUBLE TAP and HOLD options are automatically disabled. Rotate the DATA encoder to select an option and push the encoder to confirm the selection.



For DOUBLE TAP you have a selection of the same options as for single tap.



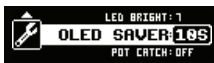
For a footswitch HOLD (2") you can select the following options: OFF – the footswitch will not react on hold, BYPASS and FREEZE. Rotate the DATA encoder to select an option and push the encoder to confirm the selection. In order to exit the FOOTSWITCH menu, push the BACK button.



In the SYSTEM menu you will find general configuration settings of the Echolocator as well as options for backing up the patches.



The first setting here is for OLED DISPLAY BRIGHTNESS. Push the DATA encoder to select the brightness setting, rotate it to set the desired brightness level and push the encoder to confirm. The second selection allows you to adjust LED brightness. Push the DATA encoder to select the brightness setting, rotate it to set desired brightness level and push the encoder to confirm.



Next, we have the OLED DISPLAY SCREENSAVER. Push the DATA encoder to select the OLED SAVER setting, rotate it to set the desired screensaver time and push the encoder to confirm.



The POT CATCH option turns the potentiometer position memory ON or OFF when you change the presets. Each preset has specific potentiometer positions and when you change the preset, in most cases these positions will be different. With POT CATCH set to ON, you need to rotate the relevant potentiometer through the previously saved position before it starts altering the parameter, thus ensuring gradual transitions in sound when altering parameters. With POT CATCH set to OFF, rotating the relevant potentiometer will immediately change the position and have an effect on the sound. There is a third setting – POP, which turns pot catch ON and displays a handy pop-up when adjusting a parameter to see where the locked position is that has to be matched in order to alter the parameter.



If LOAD LAST is set to ON, when power cycling the Echolocator, it will load the last preset that was active before powering the unit off. If this is set to OFF, the Echolocator will initiate the first preset in the list.



In USB MANAGE mode you can add/remove individual patch presets. Connect the Echolocator to your computer via a USB cable and push the DATA encoder to begin. The Echolocator will appear as an external drive on your computer – open it and you will see a directory with the preset .nvp files – you can add new ones or remove/back up individual patches to your computer. Push the BACK button on the Echolocator to eject it from your computer.



In USB BACKUP mode, you can back up all current patches of the Echolocator (only patches and their order, not settings). Connect the Echolocator to your computer via a USB cable and push the DATA encoder to begin. The Echolocator will appear as an external drive on your computer – open it and you will see a directory with a single backup.nvp file – you can save a copy of this on your computer or replace it with another backup.nvp file to load a different backup. NB! When loading a different backup, it will completely overwrite the existing patches and their order.



You can perform a FACTORY RESET of the Echolocator. Push the DATA encoder and follow instructions on the OLED screen.



The last section on the SYSTEM menu shows the firmware version. You can subscribe to the Erica Synths mailing list, social media or check www.ericasynths.lv for firmware update announcements!

► Firmware upgrade



In order to upgrade the firmware of the Echolocator, power it off and connect it to your computer via a USB cable. Then, power it on while pushing and holding both the DATA ENCODER and the TAP TEMPO button – a firmware upgrade display will appear. The Echolocator will appear as an external drive on your computer – open it and you will find an empty directory with an INFO.txt file in it. Simply drag and drop the .uf2 firmware file into the directory – It will immediately upload and the display will quickly show FINISHED! – the Echolocator will then restart itself into normal operation mode and it will no longer be visible as a drive on your computer (you can then remove the USB cable) – the firmware has been successfully installed!

► Default MIDI CC implementation

PARAMETER	MIDI CC	RANGE
Time	70	0-127
Filter Q	71	0-127
Filter cutoff	72	0-127
Modulation speed	73	0-127
Modulation depth	74	0-127
Reverb mix	75	0-127
Orbit	76	0-127
Dry/wet mix	77	0-127
Feedback	78	0-127
Pitch shift	79	0-127
Shimmer	80	0-127
Ping pong	81	0-127
Freeze	82	ON/OFF

► Safety instructions

Please follow the instructions for the use of the Erica Synths X 112.dB Echolocator module below, because only this will guarantee the proper operation of the module and ensure the warranty from Erica Synths.



Use the Echolocator module exclusively with the power supply unit (PSU) supplied with the system. Powering it with other PSU units may cause permanent damage to the device.



Water is lethal for most electric devices unless they have been rendered waterproof. The Echolocator module is NOT intended for use in a humid or wet environment. No liquids or other conducting substances should be allowed into the module. Should this happen, the module should be disconnected from mains power immediately, dried, examined and cleaned by a qualified technician.



Do not expose the instrument to temperatures above +50° C or below -20° C. If you have transported the instrument in extremely low temperatures, leave it at room temperature for an hour before plugging it in.



Transport the instrument carefully. Never let it drop or fall over. The Warranty does not apply to instruments with visual damage.



Echolocator module must be shipped in the original packaging only. Any instrument shipped to us for return, exchange and/or warranty repair must be in its original packaging. All other deliveries will be rejected and returned to you. Ensure that you keep the original packaging and technical documentation.

► Disposal

This device complies with EU guidelines and is manufactured and confront RoHS without the use of lead, mercury, cadmium or chrome. Nevertheless, this device is special waste and disposal in household waste is not recommended.

User manual by Girts Ozolins@Erica Synths.
Design by Ineta Briede@Black8 & Maija Vitola@Black8.

Copying, distribution or any commercial use in any way is prohibited and needs the written permission of Erica Synths.

The specifications are subject to change without notice. If you have any questions, feel free to contact us via SUPPORT section on www.ericasynths.lv

You will find the Erica Synths terms of warranty at
www.ericasyths.lv

Items for return, exchange and/or warranty repair should be sent us
according to the guidelines on SUPPORT section on www.ericasyths.lv

Erica Synths
Tiklu Str. 3
Riga
Latvia
LV-1048